

**Chambre  
des Représentants**

13 JUIN 1945.

**PROPOSITION DE LOI**

portant Epuration dans les Corps Constitués de l'Etat, les Administrations Centrales, Provinciales et Communales, l'Enseignement, le Clergé séculier, le Conseil des Mines et la Cour des Comptes.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTERIEUR (1)  
PAR M. JANSENS (Charles).

MESDAMES, MESSIEURS,

Le principe même de la proposition de loi n'a fait l'objet d'aucune objection au sein de la Commission.

Au cours d'une discussion très brève, certains membres se sont bornés à signaler que les termes trop généraux de l'article 1<sup>er</sup> seraient susceptibles de créer une confusion ou un double emploi avec les dispositions de l'arrêté-loi du 21 décembre 1944 tendant à mettre fin au mandat des conseillers provinciaux et communaux indignes.

Un premier amendement a été déposé ayant pour effet de limiter le champ d'application des mesures proposées aux membres des corps constitués non élus.

(1) Composition de la Commission : M. de Kerchove d'Exaerde, président; MM. Bouweraerts, Cossée de Maulde, De Jaegere (M.), De Man (R.), Derbaix, Geüens, Huart, Lambotte, Vandenberghe (O.). — Clignez, Demoitelle, De Schutter, Fromont, Gelders, Merlot, Vandavelde (J.). — Amelot, Blum (F.), Heuse, Janssens (Charles). — Levecq.

*Voir :*

73 : Proposition de loi.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

13 JUNI 1945.

**WETSVOORSTEL**

waarbij de Gestelde Lichamen van den Staat, de Hoofdbesturen, de Provinciale en Gemeentebesturen, het Onderwijs, de Wereldlijke Geestelijkheid, de Mijnraad en het Rekenhof worden gezuiverd.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSCHE ZAKEN (1) UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER JANSENS (Charles).

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het beginsel zelf van het wetsvoorstel gaf geen aanleiding tot bezwaar in den schoot der Commissie.

Tijdens een zeer korte bespreking, hebben sommige leden er zich bij bepaald de aandacht te vestigen op het feit, dat de te algemene bewoordingen van het eerste artikel aanleiding zouden kunnen geven tot verwarring met of overbodige herhaling van de bepalingen van de besluitwet van 21 December 1944, ér toe strekkende een einde te maken aan het mandaat der onwaardige provincie- en gemeenteraadsleden.

Een eerste amendement werd voorgesteld, ten einde de toepassing van de voorgestelde maatregelen te beperken tot de leden der niet gekozen gestelde lichamen.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer de Kerchove d'Exaerde, voorzitter; de heeren Bouweraerts, Cossée de Maulde, De Jaegere (M.), De Man (R.), Derbaix, Geüens, Huart, Lambotte, Vandenberghe (O.). — Clignez, Demoitelle, De Schutter, Fromont, Gelders, Merlot, Vandavelde (J.). — Amelot, Blum (F.), Heuse, Janssens (Charles). — Levecq.

*Zie :*

73 : Wetsvoorstel.

G.

Un court débat s'est ensuite institué sur la question de savoir jusqu'à quel point et dans quelle mesure le fait d'avoir témoigné de la sympathie aux ennemis de la Belgique, à leurs satellites ou à leurs collaborateurs suffirait à justifier une poursuite ou une instruction devant la Commission d'épuration prévue à l'article 2.

Plusieurs membres ont estimé qu'une imputation aussi imprécise pourrait, dans certains cas, créer des situations injustes ou arbitraires, en favorisant l'abus des dénonciations. Quelques exemples concrets ont été cités à l'appui de ces observations.

A la suite de cet échange de vues, la Commission s'est ralliée à un second amendement à l'article 1<sup>er</sup>, en vertu duquel les poursuites et sanctions éventuelles seraient limitées aux fonctionnaires et agents de l'administration convaincus d'avoir manifesté à l'égard de l'ennemi ou de ses collaborateurs une sympathie « agissante » et « effective ».

Les autres articles n'ayant soulevé aucune critique, la proposition de loi, ainsi amendée, a été adoptée à l'unanimité.

La Commission, désireuse d'éviter les lenteurs et les complications de la procédure parlementaire, a toutefois émis le vœu de voir ladite proposition reprise par le Gouvernement sous forme de projet de loi ou d'arrêté-loi.

Daarop volgde een kort debat nopens de vraag, tot hoever en in welke mate het feit, dat sympathie werd betuigd aan de vijanden van België, aan hun trawanten of aan hun medewerkers zou volstaan om een vervolging of een onderzoek vóór de bij artikel 2 voorziene Zuiveringscommissie te rechtvaardigen.

Verscheidene leden zijn van oordeel, dat een zoo onnauwkeurige aantijging, in zekere gevallen, onrechtvaardige en willekeurige toestanden zou kunnen scheppen, daar zij het misbruik der aanklachten in de hand werkt. Deze opmerkingen werden gestaafd met enige concrete voorbeelden.

Ten gevolge van deze gedachtenwisseling, heeft de Commissie zich aangesloten bij een tweede amendement op het eerste artikel, krachtens hetwelk de vervolgingen en gebeurlijke sancties beperkt zouden blijven tot de ambtenaren en beambten van de administratie die schuldig worden bevonden een « daadwerkelijke » en « wezenlijke » sympathie te hebben betuigd aan den vijand of zijn medewerkers.

Daar op de overige artikelen geen enkele kritiek werd uitgebracht, werd het aldus gewijzigde wetsvoorstel met algemeene stemmen aangenomen.

Daar de Commissie de traaghed en de verwikkelingen van de parlementaire proceduur verlangt te vermijden, heeft zij evenwel den wensch uitgedrukt dat dit wetsvoorstel door de Regeering onder vorm van wetsontwerp of besluitwet zou worden overgenomen.

Charles JANSSENS.

AMENDEMENTS  
PROPOSES PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

1. — Après les mots... « des corps constitués » ajouter les mots « non élus ».
2. — Après les mots... « de sa sympathie » ajouter les mots « agissante et effective ».

AMENDEMENTEN  
VOORGESTEELD DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

1. — Voor de woorden « gestelde lichamen » de woorden « niet gekozen » inlasschen.
2. — Voor het woord « sympathie » de woorden « daadwerkelijke en wezenlijke » inlasschen.